

# MEDION®

## Bedienungsanleitung



### Kabellose Tastatur

MEDION® MD 88378

---

# Inhaltsverzeichnis

<b>1.</b>	<b>Informationen zu dieser Bedienungsanleitung .....</b>	<b>5</b>
1.1.	Zeichenerklärung .....	5
<b>2.</b>	<b>Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....</b>	<b>6</b>
<b>3.</b>	<b>Sicherheitshinweise .....</b>	<b>7</b>
3.1.	Allgemeines .....	7
3.2.	Sicheres Aufstellen.....	7
3.3.	Ergonomische Hinweise .....	7
3.4.	Umgang mit Akkus .....	8
<b>4.</b>	<b>Lieferumfang.....</b>	<b>8</b>
<b>5.</b>	<b>Systemanforderungen .....</b>	<b>8</b>
<b>6.</b>	<b>Geräteübersicht .....</b>	<b>9</b>
6.1.	Tastatur .....	9
<b>7.</b>	<b>Inbetriebnahme .....</b>	<b>10</b>
7.1.	Installation des USB Funk-Receiver.....	10
7.2.	Installation der Tastatur .....	10
7.3.	Verbinden der Tastatur via Bluetooth® .....	11
7.4.	Umschaltung zwischen den Verbindungswegen .....	12
7.5.	Belegung der Sonder- und Funktionstasten.....	12
7.6.	Akkustandsanzeige .....	13
<b>8.</b>	<b>Reinigung .....</b>	<b>13</b>
<b>9.</b>	<b>Reparatur .....</b>	<b>13</b>
<b>10.</b>	<b>Technische Daten.....</b>	<b>13</b>
<b>11.</b>	<b>EU Konformitätsinformation .....</b>	<b>14</b>
11.1.	Informationen zu Markenzeichen.....	14
<b>12.</b>	<b>Entsorgung.....</b>	<b>14</b>
<b>13.</b>	<b>Serviceinformationen .....</b>	<b>15</b>
<b>14.</b>	<b>Impressum.....</b>	<b>16</b>
<b>15.</b>	<b>Datenschutzerklärung .....</b>	<b>16</b>



---

# 1. Informationen zu dieser Bedienungsanleitung



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise und die gesamte Anleitung aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.

## 1.1. Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



### **GEFAHR!**

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!



### **WARNUNG!**

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!



Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!



Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!

.

Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung

►

Auszuführende Handlungsanweisung



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätsinformation“): Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EG-Richtlinien.

---

## 2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Ihr Gerät bietet Ihnen die folgende Möglichkeit der Nutzung:  
Dieses Produkt dient zur Dateneingabe an einem Computer/  
Notebook mit USB-Anschlüssen.

- Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Hierzu zählen z. B. Tankanlagen, Kraftstofflagerbereiche oder Bereiche, in denen Lösungsmittel verarbeitet werden. Auch in Bereichen mit teilchenbelasteter Luft (z.B. Mehl- oder Holzstaub) darf dieses Gerät nicht verwendet werden.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
  - Hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe,
  - extrem hohe oder tiefe Temperaturen,
  - direkte Sonneneinstrahlung,
  - offenes Feuer.

---

## 3. Sicherheitshinweise

### 3.1. Allgemeines

Dieses Produkt ist zum Betrieb an einem Computer/Notebook mit USB-Anschlüssen konzipiert worden.

Beachten Sie die Sicherheitsvorschriften des Computers, an dem Sie das Gerät anschließen.



Machen Sie vor jeder Aktualisierung Ihrer Daten Sicherungskopien auf externe Speichermedien. Die Geltendmachung von Schadensersatzansprüchen für Datenverlust und dadurch entstandene Folgeschäden wird ausgeschlossen.

### 3.2. Sicheres Aufstellen

- Stellen und betreiben Sie diese Geräte auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage.
- Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit fern und vermeiden Sie Staub, Hitze und direkte Sonneneinstrahlung.
- Setzen Sie das Gerät nicht Tropf- oder Spritzwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße – wie z. B. Vasen – auf bzw. neben das Gerät. Eindringende Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.

### 3.3. Ergonomische Hinweise

In medizinischen Studien wurde nachgewiesen, dass bestimmte körperliche Beschwerden und Verletzungen auf lang andauernde, sich wiederholende Bewegungsabläufe, gekoppelt mit einer ungeeigneten Arbeitsumgebung und falschen Arbeitsgewohnheiten zurückzuführen sind. Machen Sie öfters eine Pause, wenn Sie mit dem Computer arbeiten. Sollten Sie Schmerzen, Taubheitsgefühl oder ein Kribbeln in den Armen, Handgelenken, Händen oder Fingern verspüren, wenden Sie sich an einen Arzt.

---

### 3.4. Umgang mit Akkus

Die Tastatur wird mit einem fest verbauten Akku betrieben.

Beachten Sie hierzu folgende Hinweise:

- Werfen Sie die Gerät nicht ins Feuer, schließen Sie diese nicht kurz und nehmen Sie diese nicht auseinander.
- Die Tastatur sollte nie unbeaufsichtigt geladen werden.
- Der Akku ist fest eingebaut und kann nicht vom Benutzer selbst ausgetauscht werden.
- Sie Tastatur darf während der Akku geladen wird nicht abgedeckt werden.
- Der Akku darf nur in trockener Umgebung aufgeladen werden.

## 4. Lieferumfang



### **GEFAHR!**

#### **Erstickungsgefahr!**

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

- Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.
- ▶ Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- ▶ Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

- Tastatur
- USB Funk-Receiver
- Dokumentation

## 5. Systemanforderungen

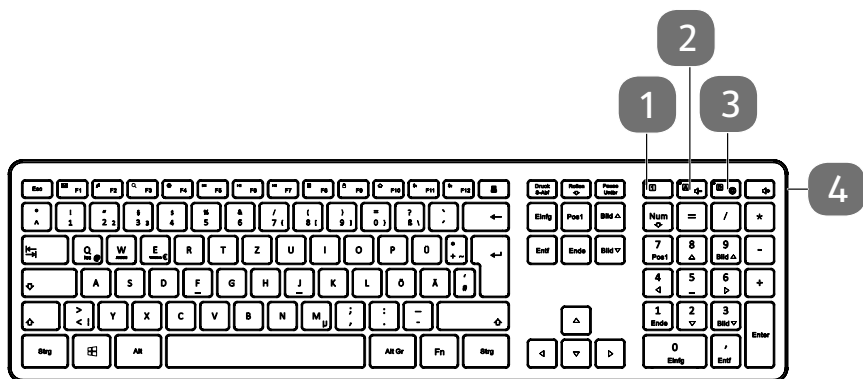
Betriebssystem Windows® 10

Anschluss 1 x USB-Anschluss

## 6. Geräteübersicht

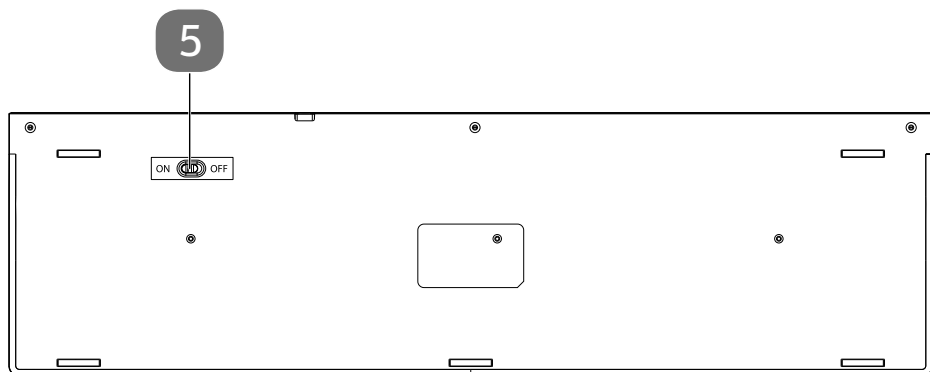
### 6.1. Tastatur

#### 6.1.1. Oberseite



- 1) Num Locked LED
- 2) Caps Locked LED
- 3) Verbindungs / Akku LED
- 4) microUSB Ladeanschluss

#### 6.1.2. Unterseite



- 5) Ein-/Ausschalter



---

## 7. Inbetriebnahme

### 7.1. Installation des USB Funk-Receiver

- ▶ Schalten Sie den Computer und alle angeschlossenen Peripheriegeräte (Monitor, Drucker, etc.) ein und warten Sie, bis das Betriebssystem vollständig gestartet ist.
- ▶ Stecken Sie den USB Funk Receiver in einen freien USB Anschluss an Ihrem Computer.
- ▶ Alle notwendigen Treiber werden automatisch installiert.

### 7.2. Installation der Tastatur

- ▶ Schließen Sie die Tastatur mit einem USB-Kabel an einen freien USB Anschluss an Ihrem Computer an.

Sobald die Tastatur mit dem PC verbunden ist, lädt sich der intern verbaute Akku automatisch auf.

Während des Ladevorgangs leuchtet die Verbindungs / Akku LED rot.

Die Verbindungs / Akku LED erlischt, sobald der fest verbaute Akku voll aufgeladen ist.

- ▶ Schalten Sie die Tastatur ein, indem Sie den Schalter auf der Unterseite auf die Position **ON** schieben.

Die Tastatur verbindet sich mit dem USB Funk-Receiver und alle notwendigen Treiber werden installiert.



Wenn Sie die Tastatur zum ersten Mal mit einem Endgerät verbinden, wird die Verbindung immer über das Funknetz hergestellt. Im späteren Betrieb merkt sich die Tastatur die letzte Verbindungsart.

---

## 7.3. Verbinden der Tastatur via Bluetooth®

### 7.3.1. Bluetoothverbindung 1 verbinden

- ▶ Drücken und halten Sie die Taste **FN + F11** (Bluetoothverbindung 1) für 3 Sekunden, um den Pairing-Modus zu starten.  
Die Verbindungs / Akku LED blinkt grün.
- ▶ Wählen Sie nun in den Bluetooth-Einstellungen Ihres Endgerätes die Tastatur aus: „**MD 88378 K1**“.
- ▶ Die Tastatur wird verbunden und ist nun einsatzbereit.

### 7.3.2. Bluetoothverbindung 2 verbinden

- ▶ Drücken und halten Sie die Taste **FN + F12** (Bluetoothverbindung 2) für 3 Sekunden, um den Pairing-Modus zu starten.  
Die Verbindungs / Akku LED blinkt blau.
- ▶ Wählen Sie nun in den Bluetooth-Einstellungen Ihres Endgerätes die Tastatur aus: „**MD 88378 K2**“.
- ▶ Die Tastatur wird verbunden und ist nun einsatzbereit.



Wenn die Bluetooth Version Ihres Endgerätes unter der Bluetooth Version (V3.0) liegt kann es ggfs. notwendig sein, einen Code zur Verbindungsherstellung anzugeben. Geben Sie den Code **0000**, **1111**, **1234**, oder den von Ihnen eingegebenen Code an.




## 7.4. Umschaltung zwischen den Verbindungswegen






Die Tastatur kann gleichzeitig mit drei unterschiedlichen Endgeräten verbunden werden, die Verbindungsarten Funk, Bluetooth® Verbindung 1 und Verbindung 2 können unabhängig voneinander genutzt werden.

Nachdem Sie ein Endgerät mit einem der Verbindungswege gekoppelt haben, können Sie jederzeit zwischen den Verbindungen wechseln.

- ▶ Drücken Sie die jeweilige Tastenkombination der Verbindungsart für 1 Sekunde, die Verbindungs / Akku LED leuchtet für 3 Sekunden und die Verbindung wird hergestellt.

Tastenkombination	Verbindungen	LED
Fn + 	Bluetooth® Verbindung 1	grün
Fn + 	Bluetooth® Verbindung 2	blau
Fn + 	Funkverbindung 2,4 GHz	rot

## 7.5. Belegung der Sonder- und Funktionstasten

Tastenkombination	Effekt
Fn + F1	Starten des Mailprogramms
Fn + F2	Starten des Mediaplayers
Fn + F3	Starten der Suchfunktion
Fn + F4	Wechseln der Sprache
Fn + F5	Wiedergabe des vorheriger Tracks
Fn + F6	Play/Pause
Fn + F7	Wiedergabe des nächsten Tracks
Fn + F8	Starten des Taschenrechners
Fn + F9	Sperren des Endgerätes
Fn + F10	Browser Startseite
	Lautstärke verringern
	Stummschaltung
	Lautstärke erhöhen

---

## 7.6. Akkustandsanzeige

Wenn die Spannung des integrierten Akkus der Tastatur zu niedrig ist, blinkt die Verbindungs / Akku LED rot.

- ▶ Verbinden Sie die Tastatur über das mitgelieferte USB Kabel mit einem freien USB Anschluss an Ihrem Computer und laden Sie den Akku vollständig auf.

## 8. Reinigung

Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht verunreinigt wird. Reinigen Sie das Gerät und die weiteren Komponenten mit einem angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzende oder gasförmige Reinigungsmittel.

## 9. Reparatur

Überlassen Sie die Reparatur des Gerätes nur einem autorisierten Servicepartner. Wenden Sie sich an Ihren Kundendienst, wenn Sie technische Probleme haben.

- ▶ Wenden Sie sich an Ihren Kundendienst:
  - wenn die Anschlüsse beschädigt sind.
  - wenn Flüssigkeit ins Geräteinnere gedrungen ist.
  - wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert.
  - wenn das Gerät heruntergefallen, bzw. das Gehäuse beschädigt ist.

## 10. Technische Daten

Tastatur	
Betriebstemperatur:	0° C bis +40 °C
Luftfeuchtigkeit:	max. 85%
Abmessungen (L x B x H):	436 x 125 x 23 mm
Gewicht:	450 g
Eingangsspannung	USB DC IN 5V === 1 A
Bluetoothversion	V3.0 / V 5.0
Funkübertragungsbereich:	2402.65 - 2480.65 MHz (2.4G Tx) 2402 MHz - 2480 MHz (BLE)
Max. Übertragungsleistung:	1.92 dBm
Systemvoraussetzungen	PC oder Notebook mit kompatiblen USB Anschluss Aktuelle Microsoft ® Windows Version

USB Dongle	
Funkübertragungsbereich:	2402 - 2480 MHz
Max. Übertragungsleistung:	1.92 dBm

---

## 11. EU Konformitätsinformation

Hiermit erklärt die MEDION AG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet:

- RE- Richtlinie 2014/53/EU
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung kann unter [www.medion.com/conformity](http://www.medion.com/conformity) heruntergeladen werden.



### 11.1. Informationen zu Markenzeichen

Windows® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Fa. Microsoft®.

Die Bluetooth® Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von MEDION unter Lizenz verwendet.

Andere Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer.

## 12. Entsorgung



### VERPACKUNG

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



### GERÄT

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.

**Der Akku ist fest eingebaut und darf nicht vom Benutzer selbst ausgetauscht werden.**



## BATTERIE

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Batterien müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen im batterievertreibenden Handel sowie bei kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter zur Entsorgung bereit. Weitere Auskünfte erteilen Ihr örtlicher Entsorgungsbetrieb oder Ihre kommunale Verwaltung.

Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien oder mit der Lieferung von Geräten, die Batterien enthalten, sind wir verpflichtet, Sie auf folgendes hinzuweisen: Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endnutzer gesetzlich verpflichtet. Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne bedeutet, dass die Batterien nicht in den Hausmüll gegeben werden dürfen.

## 13. Serviceinformationen

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht und erwartet funktionieren, wenden Sie sich zunächst an unseren Kundenservice. Es stehen Ihnen verschiedene Wege zur Verfügung, um mit uns in Kontakt zu treten:

- In unserer Service Community treffen Sie auf andere Benutzer sowie unsere Mitarbeiter und können dort Ihre Erfahrungen austauschen und Ihr Wissen weitergeben.  
Sie finden unsere Service Community unter <http://community.medion.com>.
- Gerne können Sie auch unser Kontaktformular unter [www.medion.com/contact](http://www.medion.com/contact) nutzen.
- Selbstverständlich steht Ihnen unser Serviceteam auch über unsere Hotline oder postalisch zur Verfügung.

Öffnungszeiten	Multimedia-Produkte (PC, Notebook, etc.)
Mo. - Fr.: 07:00 - 23:00 Sa. / So.: 10:00 - 18:00	☎ 0201 22099-111
	<b>Haushalt &amp; Heimelektronik</b>
	☎ 0201 22099-222
	<b>Mobiltelefon; Tablet &amp; Smartphone</b>
	☎ 0201 22099-333
Serviceadresse	
<b>MEDION AG</b> <b>45092 Essen</b> <b>Deutschland</b>	



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal [www.medion.com/de/service/start/](http://www.medion.com/de/service/start/) zum Download zur Verfügung. Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten. Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

## 14. Impressum

Copyright © 2020

Stand: 30.10.2020

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma:

**MEDION AG**  
**Am Zehnthof 77**  
**45307 Essen**  
**Deutschland**

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.

## 15. Datenschutzerklärung

Sehr geehrter Kunde!

Wir teilen Ihnen mit, dass wir, die MEDION AG, Am Zehnthof 77, 45307 Essen als Verantwortlicher Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten.

In datenschutzrechtlichen Angelegenheiten werden wir durch unseren betrieblichen Datenschutzbeauftragten, erreichbar unter MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D – 45307 Essen; [datenschutz@medion.com](mailto:datenschutz@medion.com) unterstützt. Wir verarbeiten Ihre Daten zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z. B. Reparaturen) und stützen uns bei der Verarbeitung Ihrer Daten auf den mit uns geschlossenen Kaufvertrag.

Ihre Daten werden wir zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z. B. Reparaturen) an die von uns beauftragten Reparaturdienstleister übermitteln. Wir speichern Ihre personenbezogenen Daten im Regelfall für die Dauer von drei Jahren, um Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte zu erfüllen.

---

Uns gegenüber haben Sie das Recht auf Auskunft über die betreffenden personenbezogenen Daten sowie auf Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung, Widerspruch gegen die Verarbeitung sowie auf Datenübertragbarkeit.

Beim Auskunfts- und beim Löschungsrecht gelten jedoch Einschränkungen nach den §§ 34 und 35 BDSG ( Art. 23 DS-GVO), Darüber hinaus besteht ein Beschwerderecht bei einer zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde (Art. 77 DS-GVO i. V. m. § 19 BDSG). Für die MEDION AG ist das die Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, [www.lidi.nrw.de](http://www.lidi.nrw.de).

Die Verarbeitung Ihrer Daten ist für die Garantieabwicklung erforderlich; ohne Bereitstellung der erforderlichen Daten ist die Garantieabwicklung nicht möglich.



---



